

KXFORK

Codice Prodotto/Code: **KXFORK012**

Bitubo consiglia abbinamento con kit idraulica mono **KXSHOCK** e con kit molle forcella **MFx** abbinate al peso del pilota al fine di ottenere le migliori prestazioni.

*Bitubo suggests coupling with shock hydraulic kit **KXSHOCK** and with **MFx** fork springs kit coupled to rider weight in order to obtain the best performance.*

ATTENZIONE !

Tutte le operazioni di smontaggio e montaggio contenute in questo manuale devono essere effettuate esclusivamente in una officina specializzata. Bitubo non potrà essere responsabile di danni al prodotto o alle persone, in caso le istruzioni contenute in questo manuale non vengano seguite esattamente.

C.d.a. Bitubo declina ogni responsabilità sul montaggio errato e o sull'uso improprio del materiale contenuto in questo Kit. E' vietato l'utilizzo di questo Kit su strada pubblica.

WARNING !

All the installation and dismantling operations contained in this manual must be carried out strictly in a specialised workshop. Bitubo cannot be held responsible for damage to the product or to persons, if the instructions in this manual are not observed to the letter.

C.d.a Bitubo declines all responsibility for incorrect installation or improper use of the material contained in this Kit. This Kit must not be used on public roads.

ATTENZIONE !

Tutti i nostri kit forcella sono stati sviluppati con il lubrificante FUCHS Silkolene 02 RACING SYNTHETIC FORK FLUID - nostro codice 997630. Il mancato utilizzo di questo olio modifica la performance dei kit pregiudicandone la qualità.

WARNING !

All fork its have been developed with oil FUCHS Silkolene 02 RACING SYNTHETIC FORK FLUID - our code 997630. If this oil is not used the kits performance will be modified and quality will get worse.



MOTO/BIKES	TARATURA / SETTING	REGOLAZIONE / ADJUSTING			PRESSIONE GAS / GAS PRESSURE [BAR]	QUANTITA' OLIO / OIL QUANTITY [cc] o/or LIVELLO OLIO / OIL LEVEL [mm]
		COMP. LOW	COMP. HIGH	REB.		
BETA RR 250 2T 2016 – 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc
BETA RR 300 2T 2016 - 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc
BETA RR 350 4T 2016 - 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc
BETA RR 390 4T 2016 - 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc
BETA RR 430 4T 2016 - 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc
BETA RR 480 4T 2016 - 2017	CROSS HARD	10	/	10	/	330cc
	CROSS MEDIUM	10	/	10	/	330cc
	CROSS SOFT	10	/	10	/	330cc
	ENDURO	10	/	10	/	330cc

Attrezzatura generica necessaria:

(In aggiunta agli attrezzi necessari allo smontaggio della forcella)

- Chiave dinamometrica
- Micrometro
- Calibro
- Loctite 243
- CH 19 mm
- CH 17 mm

Attrezzatura Bitubo:

- 00317 - CHIAVE A FORCHETTA PER STELO POMPANTE
- 00318 – MORSA PER STELI 8-10-12-14-16
- Grasso 997608

(EN)

General equipment required:

(In addition to those required for fork disassembly)

- Torque Wrench
- Micrometer
- Caliber
- Loctite 243
- CH 19 mm wrench
- CH 17 mm wrench

Bitubo Equipment:

- 00317 – FORK SHAPED TOOL
- 00318 – VICE JAWS Ø 8-10-12-14-16
- Grease 997608

(FR)

Équipement général requis:

(Outils additionnels aux ceux nécessaires à démonter la fourche)

- Clé dynamométrique
- Micromètre
- Caliber
- Loctite 243
- CH 19 mm
- CH 17 mm

Équipement Bitubo :

- 00317 – OUTIL POUR LA TIGE DE CARTOUCHE
- 00318 – MÂCHOIRES POUR ÉTAU Ø 8-10-12-14-16
- Graisse 997608

SEQUENZA MONTAGGIO / MOUNTING PROCEDURE



1

Allentare il tappo forcella mediante lo specifico attrezzo. Versare quindi l'olio della forcella in contenitore predisposto.

Loosen the fork cap using the specific wrench and remove the cap. Next, drain the fork, placing a container underneath to catch the oil

Desserrer le bouchon de la fourche au moyen de l'outil spécifique et l'extraire. Verser ensuite l'huile de la fourche dans un conteneur prédisposé.

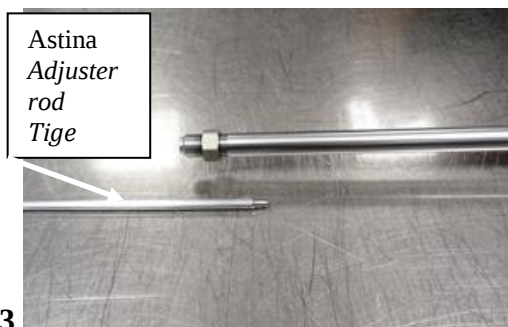


2

Spingere la canna forcella (contrastando la forza della molla) sino a far fuoriuscire lo stelo dal piedino: bloccarlo quindi con attrezzo codice 00317, allentare il controdado e rimuovere registro estensione.

Compress the fork (pushing against the force of the spring) until the cartridge rod sticks out from the foot: next, hold the rod in place with tool item code 00317, loosen the locknut and remove the rebound adjuster.

Pousser la fourche (en contrastant la force du ressort) jusqu'à faire sortir le tube du pied : le bloquer ensuite avec l'outil code 00317, desserrer le contre-écrou et retirer le réglage de détente.

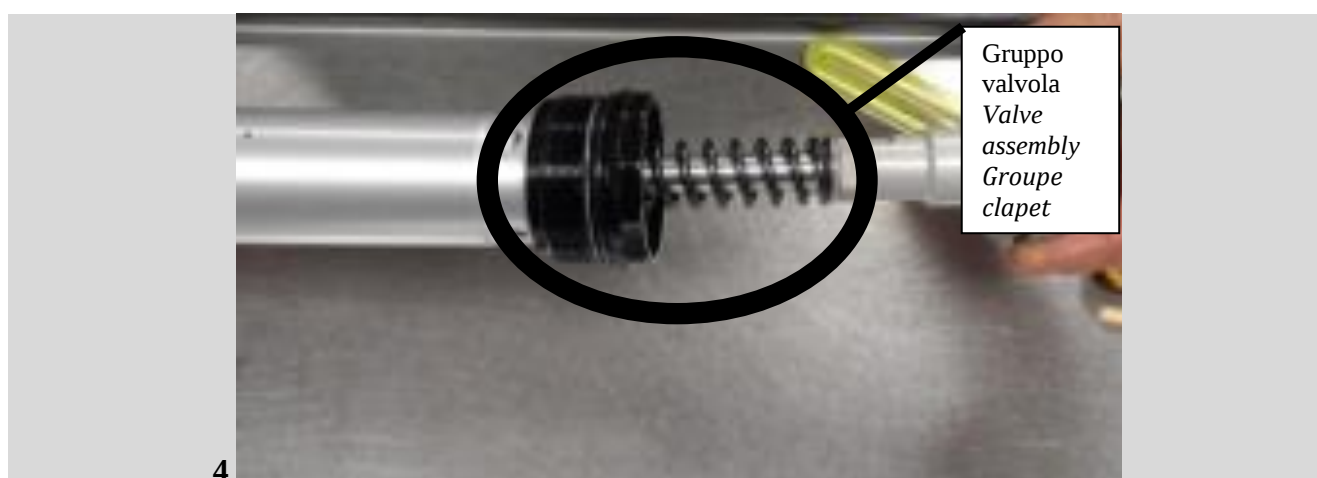


3

Estrarre l'astina del registro estensione dallo stelo. Rimuovere quindi completamente la cartuccia e la molla dalla forcella.

Slide the rebound adjuster rod out of the cartridge rod. Next, slide the cartridge and spring all the way out of the fork.

Extraire la tige du registre de détente située dans le tube de fourche. Retirer ensuite entièrement la cartouche et le ressort de la fourche.



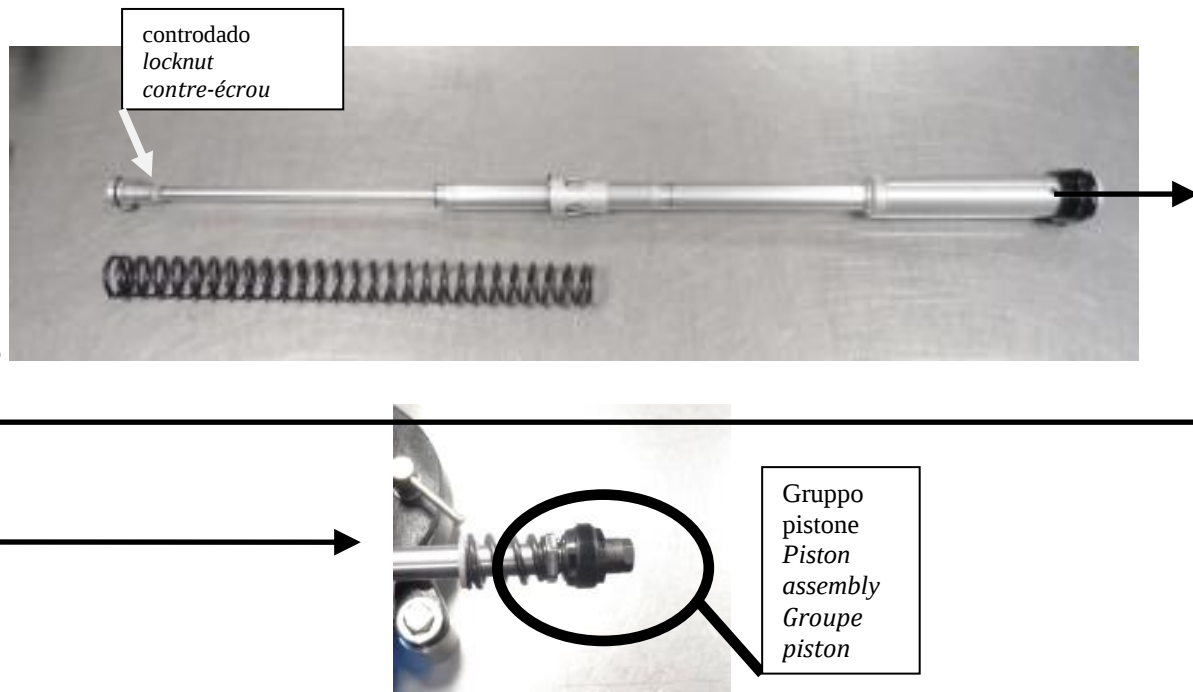
4

Aprire la cartuccia rimuovendo il gruppo valvola, e scaricarne completamente l'olio in contenitore predisposto.

Open the cartridge, removing the valve assembly, and allow the oil to drain completely, placing a container underneath to catch it.

Ouvrir la cartouche en retirant le groupe clapet, et vider toute l'huile dans un conteneur prédisposé.

5



Dopo aver rimosso il controdado dell'estremità inf. dello stelo, sfilare lo stelo dal pompante secondo il verso indicato in figura.

Once you have removed the locknut from the bottom end of the cartridge rod, pull the rod out of the cartridge tube in the direction indicated in the figure

Après avoir retiré le contre-écrou situé à l'extrémité inf. du tube de la fourche, extraire le tube du piston du même côté indiqué sur la figure.

6

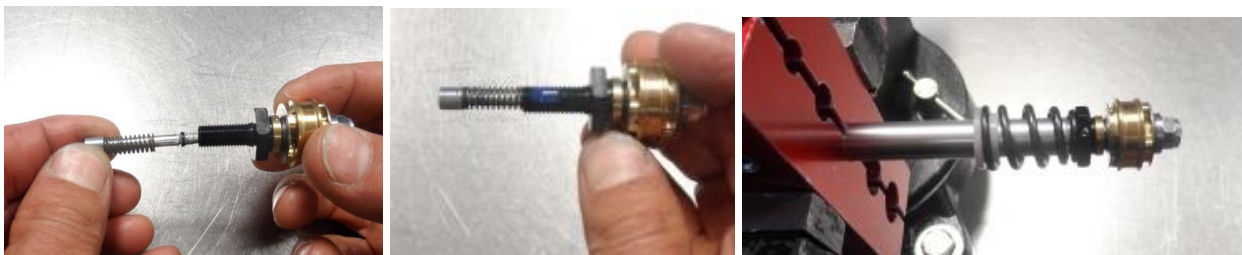


Inserire lo stelo nella morsa steli codice Bitubo 00318 e utilizzando una chiave CH17 separare il portapistone dallo stelo (il portapistone non verrà riutilizzato), estrarre lo spillo e la molla originale che dovranno essere reinstallati assieme ai particolari Bitubo

Fix the rod in the Bitubo vice jaw 00318 and using a 17 wrench, remove the piston holder from the rod (the piston holder won't be re-assembled), remove the needle and the original spring, which will be used during the Bitubo kit assembly.

Fixer la tige dans les mâchoires pour étau 00318 et utilisant la clé 1 enlever le porte piston de la tige (il ne serait plus utilisé) enlever l'aiguille et le ressort originales, qui seront utilisées pendant l'assemblage du kit Bitubo.

7



Applicare grasso Bitubo 997608 sull'OR spillo ed inserirlo all'interno del portapistone Bitubo. Applicare Frenafilletti (Loctite 243) sul filetto del portapistone ed eseguire il serraggio del portapistone sullo stelo.

Apply Bitubo grase 997608 on the O-ring on the needle and insert it in the Bitubo piston holder. Apply threadlocker (Loctite 243) on the thread of the piston holder and tighten it on the rod.

Appliquer du graisse Bitubo 997608 sur le joint torique sur l'aiguille et inserer la dans le porte piston Bitubo.

Appliquer le freinfillet (Loctite 243) sur le filet du porte piston et serrer le sur la tige.

8



Utilizzando due chiavi CH17 separare il porta-valvola originale completo dal gruppo di compressione originale (il porta valvola non verrà più utilizzato), estrarre lo spillo e la molla originale, che dovranno essere riutilizzati assieme al gruppo porta-valvola Bitubo.

Use two 17 wrenches to remove the original valve holder from the original compression unit (the valve holder won't be re-assembled), remove the needle and the original spring, which will be used during the Bitubo kit assembly.

Utiliser deux clé ° fourche 17 pour enlever le porte valve originale de l'unité de compression (le porte valve ne serait plus utilisé),) enlever l'aiguille et le ressort originales, qui seront utilisées pendant l'assemblage du kit Bitubo.

9



Applicare grasso Bitubo 997608 sull'OR spillo, inserirlo all'interno del porta-valvola Bitubo.
Applicare Frenafili (Loctite 243) sul porta-valvola ed eseguire il serraggio del porta-valvola sullo stelo di compressione.

*Apply Bitubo grease 997608 on the O-ring on the needle and insert it in the Bitubo valve holder.
Apply threadlocker (Loctite 243) on the thread of the valve holder and tighten it on the compression rod.*

*Appliquer du graisse Bitubo 997608 sur le joint torique sur l'aiguille et insérer la dans le porte valve Bitubo.
Appliquer le freinfil (Loctite 243) sur le filet du porte valve et serrer le sur la tige de compression.*

10

Reinserire lo stelo nella cartuccia seguendo le operazioni di seguito descritte avvalendosi della attrezzatura specifica del produttore della forcella :

- Pulire lo stelo accuratamente mediante Scotch-Brite
- Inserire nella cartuccia un attrezzo guida pistone sino a mandarlo in battuta internamente
- Ingrassare l'estremità filettata dello stelo mediante grasso Bitubo codice 997608 ed inserirla nella cartuccia. Favorire l'introduzione del gruppo pistone, assicurandosi di non danneggiare la fascia.
- Applicare infine il controdado all'estremità filettata dello stelo.

Insert the rod back in the cartridge following the procedure below and using the tools described:

- *clean the rod thoroughly using a Scotch-Brite pad*
- *insert piston guide tool into the cartridge as far as it will go*
- *grease the threaded end of the rod using Bitubo grease item code 997608 and insert it in the cartridge. Inserting the piston assembly into the cartridge tube, avoiding any slide-ring damage.*
- *Lastly, fit the locknut on the threaded end of the cartridge rod.*

Réinsérer le tube dans la cartouche en effectuant les opérations décrites ci-dessous, à l'aide des outils suivants :

- *Nettoyer soigneusement le tube avec un Scotch Brite*
- *insérer dans la cartouche l'outil guide piston jusqu'à ce qu'il arrive en butée*
- *graisser l'extrémité filetée du tube avec de la graisse Bitubo code 997608 et l'insérer dans la cartouche en favorisant l'introduction du groupe piston, sans l'endommager.*
- *Appliquer enfin le contre-écrou à l'extrémité filetée du tube.*



11

Versare 260 cc di olio del tipo riportato in tabella all'interno del pompante e, mantenendolo in posizione verticale, provvedere a far fuoriuscire l'aria residua facendo scorrere lo stelo lentamente su e giù. Con lo stelo in posizione tutto esteso, eseguire il livello di **160mm** (misurato da battuta tappo) inserire quindi il gruppo valvola ed avvitarlo fino a mandarlo in battuta.

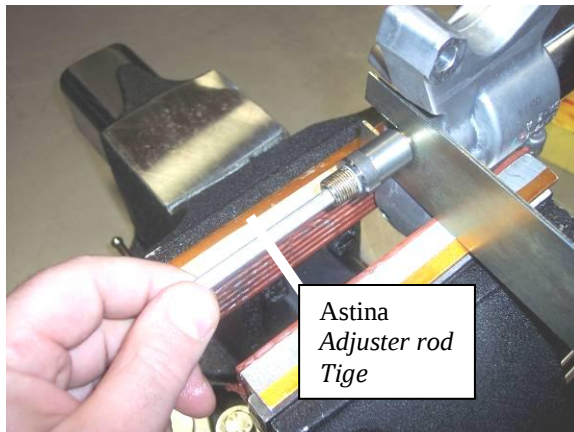
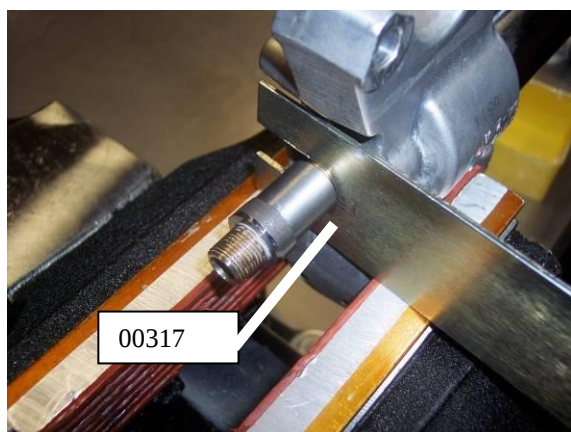
Fare scorrere infine lo stelo secondo i seguenti 3 step: per $\frac{1}{4}$ della corsa, per $\frac{1}{2}$ corsa ed infine per il 90% della corsa, in modo da eliminare l'olio in eccesso attraverso lo spurgo (e controllandone la fuoriuscita mediante carta assorbente o pellicola). Nel caso in cui l'olio non fuoriesca dallo spurgo può essere necessario aggiungere ulteriore olio rispetto alla quantità suggerita.

*Prepare 260 cc of the type of oil specified on the chart and pour it into the cartridge tube and, keeping it upright, slide the cartridge rod gently up and down to discharge any air still inside. With the rod fully extended, adjust the oil level (**160mm** from the top of the outer tube) you can now fit the valve assembly and screw it all the way in.*

Lastly, slide the cartridge rod, proceeding by degrees as described below: $\frac{1}{4}$ of the way, $\frac{1}{2}$ way and, lastly 90% of the way, so as to eliminate excess oil through the bleed hole (and using absorbent paper or film to check that it actually comes out). Add more oil if no oil comes out from the hole.

*Verser 260 ml du type d'huile indiqué dans le tableau à l'intérieur du piston et, tout en le maintenant en position verticale, faire sortir l'air résiduel en faisant coulisser le tube lentement de haut en bas. Avec le tube complètement détendu, ajuster le niveau d'huile (**160mm** du sommet de fourreau), insérer ensuite le groupe clapet et le visser jusqu'à la butée.*

Faire coulisser enfin le tube selon les 3 étapes suivantes : sur $\frac{1}{4}$ de la course, sur $\frac{1}{2}$ course et enfin sur 90% de la course, de façon à éliminer l'huile en excès grâce à la purge (tout en contrôlant qu'elle se déverse bien à l'aide de papier absorbant ou de film transparent). Si l'huile ne ressort pas du trou de purge, il peut être nécessaire d'ajouter plus d'huile que la quantité recommandée.



12

Rimontare quindi la molla e la cartuccia nella forcilla.

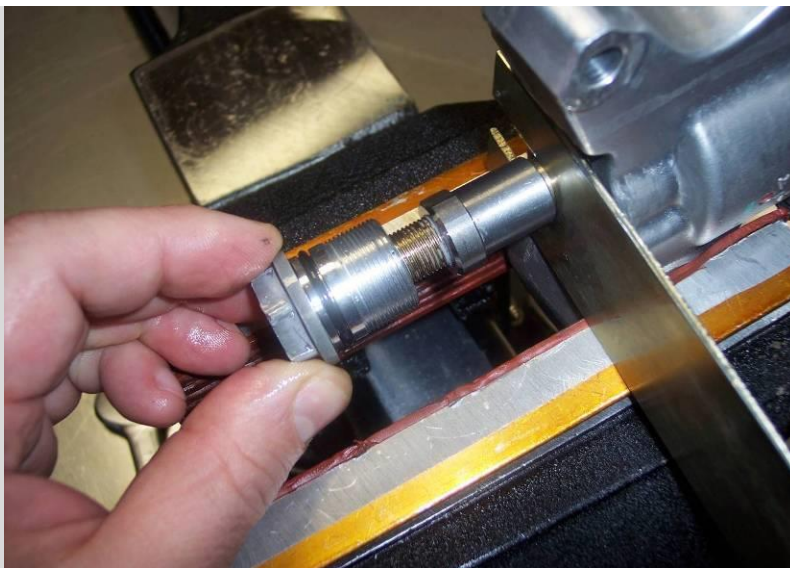
Eseguendo la sequenza inversa a quanto fatto nello smontaggio, spingere la canna forcetta (contrastando la forza della molla) sino a far fuoriuscire lo stelo dal piedino, e bloccare lo stelo in corrispondenza del controdamo mediante attrezzo codice 00317. Inserire quindi l'astina.

Next, fit the spring and cartridge back in the fork.

Following the disassembly procedure in reverse, compress the fork (pushing against the force of the spring) until the cartridge rod sticks out of the foot and hold the rod at the point where the locknut is fitted using tool item code 00317. Then insert the adjuster rod.

Remonter ensuite le ressort et la cartouche dans la fourche.

En effectuant la séquence du démontage dans le sens inverse, pousser la fourche (en contrastant la force du ressort) jusqu'à faire ressortir le tube du pied, et bloquer le tube au niveau du contre-écrou au moyen de l'outil code 00317. Insérer ensuite la tige.



13

Rimontare il registro dell'estensione all'estremità dello stelo, avvitarlo completamente sino a mandarlo in battuta e bloccarlo con il controdamo. Quindi avvitare il registro dell'estensione sul piedino sino a mandarlo in battuta.

Refit the rebound adjuster, screwing it onto the end of the cartridge rod as far as it will go and securing it in place with the locknut. Next, screw the rebound adjuster onto the foot as far as it will go.

Remonter le registre de détente à l'extrémité du tube, le visser complètement jusqu'en butée et le bloquer avec le contre-écrou. Puis visser le réglage de détente sur le pied jusqu'en butée.



14

Eeguire accurato controllo delle boccole di scorrimento dello stelo e del fodero, smussandone eventuali spigoli; lubrificare i paraoli della forcella mediante grasso codice 997608. Introdurre quindi l'olio nella forcella secondo la gradazione e la quantità riportata nella tabella, e chiudere il tappo mediante attrezzo chiave ottagonale.

Attenzione: se la forcella non viene immediatamente montata sulla moto, conservarla in posizione verticale per evitare trasferimenti d'olio interni e conseguenti successivi malfunzionamenti.

Carefully check the slider and outer tube slide bushes, rounding off any sharp edges; lubricate the fork's oil seals using grease item code 997608.

Next, pour oil into the fork – referring to the chart for the grade and amount – and use an octagonal wrench to close the cap.

Warning: *if the fork is not going to be fitted on the bike straight away, store it in an upright position to stop oil moving about inside and resulting in the fork malfunctioning later.*

Effectuer un contrôle minutieux des bagues de coulissement du tube et du fourreau, en arrondissant les éventuels angles ; lubrifier les déflecteurs d'huile de la fourche avec de la graisse code 997608.

Introduire ensuite l'huile dans la fourche selon la gradation et la quantité indiquée dans le tableau, et fermer le bouchon à l'aide de la clé octogonale.

Attention : si la fourche n'est pas immédiatement montée sur la moto, la laisser en position verticale pour éviter toute fuite d'huile interne et par conséquent des dysfonctionnements futurs.

OPTIONAL

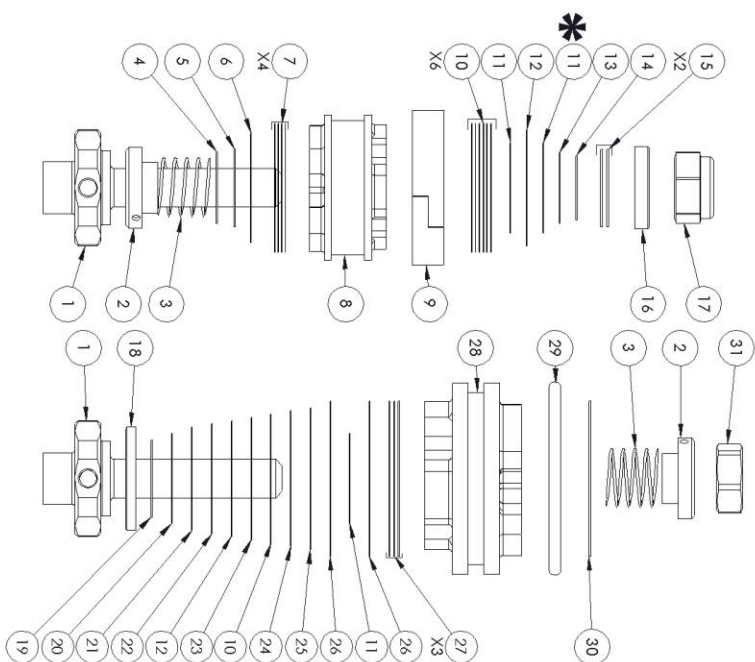
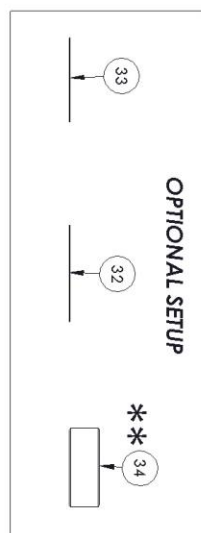
Sostituire la lamella (*11) con lamella (33) per taratura SOFT lamella (32) per taratura HARD

Replace shim (*11) with:

- shim (33) for SOFT setting
- shim (32) for HARD setting

Utilizzare (****34**) dove richiesto

Use (34) where required



N° articolo / Articolo n°	Code / Code	Descrizione / Description	Qty
1	99428202	Porta pistone / Piston holder Ø6 - Mx1	2
2	01480700	BASE PISTONE/PISTON BASE	4
3	015274	MOLLA PERNETTO E STERZO GAS 20	4
4	995408	Disco / Shim 13x80,10	2
5	995488	Disco / Shim 13x80,10	2
6	995400	Disco / Shim 17x80,10	2
7	025402	Disco / Shim 20x80,10	8
8	01501000	PISTONE FORK Ø23 / FORK PISTON Ø23	2
9	013804	Fascia / Slide D-24 s1,5 H-4,1 L1-70 L2-75	2
10	015427	Disco / Shim 20x60,10	14
11	015425	Disco / Shim 14x60,10	6
12	015426	Disco / Shim 18x60,10	4
13	015423	Disco / Shim 11x60,10	2
14	015408	Disco / Shim 10x60,20	2
15	015448	Disco / Shim 12x60,30	4
16	016905	RONDELLA/WASHER Øe12,8 Øv6,3 s2,3	2
17	994327	Dado basso autobloccante Mx1 / lower self locking nut Mx1	2
18	01690900	RONDELLA/WASHER Øe16 Øv6,1 s1,6	2
19	015430	Disco / Shim 12x60,15	2
20	015431	Disco / Shim 14x60,15	2
21	015411	Disco / Shim 16x60,15	2
22	015414	Disco / Shim 17x60,10	2
23	965401	Disco / Shim 13x80,10	2
24	015418	Disco / Shim 21x60,20	2
25	015402	Disco / Shim 22x60,10	4
26	015445	Disco / Shim 24x60,10	2
27	015459	Disco / Shim 24x60,15	6
28	01721300	VALVOLA FORK Ø20 / FORK VALVE Ø20	2
29	994071	OR 2118 Ø22,87x1,78	2
30	995420	Disco / Shim 13x80,10	2
31	994326	Dado basso Mx1 / Lower nut Mx1	2
32	015420	Disco / Shim 15x60,10	2
33	015416	Disco / Shim 13x60,10	2
34	01613003	DISTANZIALE/SPACER Øe12,2 Øv6,1 s4,7	2

bitubo
RACE SUSPENSION

DESCRIZIONE
PARTI INTERI:

KIT PISTONI-VALVOLE FORCELLA /

Tel. 049/9903475 - Fax 049/9903442

НАУЧНО-ИЗ

2 di 2

